

## Mehr Rücksichtnahme auf die kriegswichtige Arbeit des Gärtners!

### Zur Nachahmung empfohlen!

*"Dies ist ein ernährungswirtschaftlich wichtiger Betrieb. Die Kundschaft wird gebeten, dies im vaterländischen Interesse zu berücksichtigen und die Zeit des Gärtners und seiner Gesellschaft nicht außerhalb der bekanntgegebenen Verkauszeiten in Anspruch zu nehmen."*

Diese Aufforderung las ich häufig auf einem Schild, das am Eingang eines Gartenbaubetriebes recht gut sichtbar angebracht war. Als ich mich am anderen Tag zur ausgeschriebenen Verkauszeit wieder einfand und den Betriebsinhaber nach der Auswirkung dieses Hinweises fragte, äußerte er sich recht bestreitig. Während die Arbeit in den Nachbarbetrieben von "guten Freunden" oder auch alten Kunden, die etwas frische Lust hofften wollten, dauernd empfindlich gehandelt wurde, hatte er Ruhe. Es wird gar zu leicht vergehen, dass die Erwerbsgärtner den Gartenbau nicht zum Zeitvertreib ausüben wie die Klein- und Handarbeiter, sondern das sie mit ihrer Arbeit den kriegswichtigen Auftrag erfüllen müssen, anreichende Mengen von Gemüse und Obst an den Markt zu liefern. Dazu bedarf es aber der Überlegung und der wohlbedachten Arbeitsplanung, um bei den heutigen, durch die Verhältnisse bedingten Einschränkungen bei der Betriebsmittel- und Arbeitskräftebeschaffung trocken alles rechtzeitig zu kaufen. Und wie viel kommt gerade bei Unterglas- und Treibhäusern auf die rechtzeitige Ausführung aller Pflegemaßnahmen an! Bricht beispielsweise nach Regen plötzlich die Sonne durch die Wolken, so muss schnell geprägt, gefüllt und gegebenenfalls beschattet werden, damit die Kulturen nicht "verbrannten" oder durch plötzliche Frostschäden eine Wachstumsförderung erleiden. Eine solche Wachstumsförderung kann nämlich sehr leicht eine Ernteverzögerung, eine Verkrüppelung oder Schädlingseinwirkung auf den Betrieb verursachen.

Aufforderung der Zeitung: Bei dem vorstehenden Veröffentlichung handelt es sich um eine allgemeine Mitteilung des Reichsministeriums an die Verbraucher, die wir mit Wissens- auf die allgemeine Bedeutung zwecks Unterrichtung unserer Leser zur Kenntnis bringen.

Der Betriebsinhaber, der die Aufforderung nicht eingegangen ist, werden durch Nachahmung bestraft.

Die Aufforderung ist in diesem Jahr auf einmal erhoben. Der Beitrag ist bereits fällig. Wir bitten um Überweisung bis zum 20. Juli 1943, und zwar an die Deutsche Gartenbau-Kredit AG, Berlin-Charlottenburg, Schäferstraße 29, Postfach 1000 Berlin Nr. 254/31. Auf dem Linienzahlenscheindruck bitte zu vermerken: für den Reichsverband der G. u. F. Verlustkameraden, die ein Konto bei der Deutschen Gartenbau-Kredit AG haben, ist die Möglichkeit gegeben, eine Überweisung von Konto auf Konto vorzunehmen. Sie verhindern dadurch Portofälle.

Beiträge, die bis zum vorgenannten Zeitpunkt nicht eingegangen sind, werden durch Nachahmung erhoben.

Verlustkameraden, die auf Grund ihrer Einberufung von der Beitragszahlung befreit sind, werden gebeten, die ihnen zugesetzten Prägebogen unverzüglich an die Hauptgeschäftsstelle zurückzusenden, sofern dies noch nicht geschehen ist.

Einberufene Mitglieder, die bisher einen Prägebogen nicht erhalten haben, werden gebeten, einen solchen bei der Hauptgeschäftsstelle des Reichsverbands, Berlin SW 68, Wilhelmstraße 123, anzufordern und ihn dann sofort ausgefüllt zurückzusenden, da nur auf Grund dieser Prägebogen ein Beitragsentlastung für die Dauer der Einberufung erfolgen kann.

Gleichzeitig bitten wir um Mitteilung, wenn in der Zwischenzeit eine Entlassung aus dem Heeresdienst erfolgt ist.

Reichsverband der Gartenbauausführenden und Friedhofsärtner e. V., Hauptgeschäftsstelle, Berlin.

## Beitragszahlung zum Reichsverband der Gartenbauausführenden und Friedhofsärtner

Wie bereits in unserem Sonderdruckschreiben vom März bekanntgegeben, wird der Beitrag für das Jahr 1943 auch in diesem Jahr auf einmal erhoben. Der Beitrag ist bereits fällig. Wir bitten um Überweisung bis zum 20. Juli 1943, und zwar an die Deutsche Gartenbau-Kredit AG, Berlin-Charlottenburg, Schäferstraße 29, Postfach 1000 Berlin Nr. 254/31. Auf dem Linienzahlenscheindruck bitte zu vermerken: für den Reichsverband der G. u. F. Verlustkameraden, die ein Konto bei der Deutschen Gartenbau-Kredit AG haben, ist die Möglichkeit gegeben, eine Überweisung von Konto auf Konto vorzunehmen. Sie verhindern dadurch Portofälle.

Beiträge, die bis zum vorgenannten Zeitpunkt nicht eingegangen sind, werden durch Nachahmung erhoben.

Verlustkameraden, die auf Grund ihrer Einberufung von der Beitragszahlung befreit sind, werden gebeten, die ihnen zugesetzten Prägebogen unverzüglich an die Hauptgeschäftsstelle zurückzusenden, sofern dies noch nicht geschehen ist.

Einberufene Mitglieder, die bisher einen Prägebogen nicht erhalten haben, werden gebeten, einen solchen bei der Hauptgeschäftsstelle des Reichsverbands, Berlin SW 68, Wilhelmstraße 123, anzufordern und ihn dann sofort ausgefüllt zurückzusenden, da nur auf Grund dieser Prägebogen ein Beitragsentlastung für die Dauer der Einberufung erfolgen kann.

Gleichzeitig bitten wir um Mitteilung, wenn in der Zwischenzeit eine Entlassung aus dem Heeresdienst erfolgt ist.

Reichsverband der Gartenbauausführenden und Friedhofsärtner e. V., Hauptgeschäftsstelle, Berlin.

## Wiener Gartenkultur im Krieg

Wer als Fremder zum erstenmal die Donaustadt durchwanderte, verglich schneller als in jeder anderen großen Stadt den unfreundlichen Eindruck, den die unvermeidliche Ballung industrieller Anlagen bei den Bahnhöfen auf ihn ausübte, sobald er erst an irgendeiner Stelle in den Bereich der Parkeinfassungen gelangt ist, die im Verein mit den ungängigen und neuen Privatbauten gerade das innere Wien zu einer Perle unter den Städten Europas erheben. Historisch betrachtet, gehören sie in der Mehrzahl zwei sehr verschiedenen Gründungsepochen an und tragen dementsprechend noch unverkennbar den Charakter eines ehemals ländlichen Burg- oder Schlossgartens oder eines städtischen Privatgartens, dessen Hauptanlage auf das Barock zurückgeht, oder aber sie bilden einen Teil jener großzügigen Ringstrassen-Anlagen, die im Verlauf des vorigen Jahrhunderts mit der Festigung der Befestigungsmauer entstanden.

Und wenn man nun gar ein bisschen in der Vergangenheit Weiß weiß und sich vergegenwärtigt, daß die Rohkunst und der Zünder, die nirgends so viel und so appris blühen wie in Wien, einst hier zum erstenmal in deutschem Boden gepflanzt wurden, daß vor hundert und hundertfünfzig Jahren hier ein Kaiser seine interessanteren Gespräche führte als die um Gärten und Blumen, daß seine Untertanen bis zum letzten Abgang und kleinen L. L. Beamten in der Blumenpräge wettbewerben, daß härtesten ihren Gartnern Teile ihres Besitzes schenken und die Pflanzensammlung, die sie begannen, noch in wertvollen Exemplaren auf unsere Tage gekommen sind, daß in Wien eine der ersten, wenn nicht die erste Blumenausstellung Europas stattfand, daß die Donauländische Gartenbau-Gesellschaft heuer 115 Jahre alt ist, also nur um drei Jahre jünger als ihre deut. Schwester, die Deutsche Gartenbau-Gesellschaft — wenn man dies alles bedeutet, begreift man leicht, daß Wiens Gartenkultur eine Tradition hat, die stark genug ist, auch den Anforderungen des Krieges gerecht zu werden, ohne sich selbst zu verlieren.

Denn dies muß gelöst sein: auch in dieses ewige Antlitz der Stadt Wien gruben sich bereits die herben Tage des Krieges. Zugdem sang nie-

also durch Unterhaltung mit einem Kunden zur Unzeit von seiner Arbeit abgehalten bzw. gerät darüber etwas in Vergessenheit, so ist das in vielen Fällen nicht wieder gutzumachen.

Deshalb sollen sich die Verbraucher, aber auch die "guten Freunde" an die bekanntgegebenen Verkauszeiten jedes Gartenbaubetriebes halten und so viel Achtung vor der ernährungspolitisch und damit kriegswichtigen Arbeit des Gärtner ausüben, das sie ihre persönlichen Wünsche oder gar Bequemlichkeiten dahinter zurückstellen.

Das gleiche gilt für die Fälle, in denen der Betrieb ausdrücklich befähigt ist, daß kein Privatverkauf stattfindet, sondern daß alles an die Sammelstelle oder Verbandsvertrieb abgeliefert wird, gleichgültig, ob es sich dabei um Obst oder Gemüse handelt. Es ist unverantwortlich, wenn einige Verbraucher dann trotzdem versuchen, etwas direkt einzukaufen, insbesondere dann, wenn der Direktverkauf des Verbrauchers beim Erzeuger grundsätzlich für das betreffende Gebiet insgesamt verboten ist. Ganz abgesehen davon, daß sich dann nicht nur der Verbraucher und der Erzeuger darüber machen würden, wenn trotzdem ein Direkt-Ein- oder Verkauf stattfindet, wäre auch hierbei der Verlust an Arbeitszeit nicht zu rechtfertigen. Es muss ja jedem Einrichtung klar sein, daß der Gärtner wesentlich mehr Zeit dazu braucht, um 100 Verbraucher einzeln abzufertigen als über die Sammelstelle zu beliefern, der er die Erzeugnisse im großen annehmen kann. Dieser Zeitverlust würde auf Kosten des Anbaus und der Pflege der Kulturen gehen. Alle Verbraucher aber wollen doch immer noch mehr Gemüse haben. Deshalb sollen sie selbst mit dazu beitragen, indem sie die Arbeit des Gärtner höher und richtiger einschätzen als bisher und aus den Betrieben aufrütteln, die hierfür geschulten Verkaufsstellen wegzulehnen.

Aufforderung der Zeitung: Bei dem vorstehenden Veröffentlichung handelt es sich um eine allgemeine Mitteilung des Reichsministeriums an die Verbraucher, die wir mit Wissens- auf die allgemeine Bedeutung zwecks Unterrichtung unserer Leser zur Kenntnis bringen.

### Ziele und Aufgaben des moselländischen Gartenbaus

Der neugegründete Landesverband der Gartenbauvereine Moselland hat sich durch Sofortmaßnahmen die Förderung des Obstbaus an der Mosel zum Ziel gesetzt. Als vorrangisch ist die Intensivierung der Schädlingsbekämpfung durch Gemeinschaftsinsekt der Spritzengeräte geplant. Vorgesehen ist weiter eine Ausweitung des Weinanbaus, besonders aber die Schaffung von geschlossenen Erdbeer-, Johannis- und Stachelbeerveranlagen. Der Landesverband nimmt sich weiter der Aufstellung eines neuen Obstsortenverzeichnisses an, bei dem in erster Linie die Lokalsorten berücksichtigt werden sollen.

### Leistungswettbewerb im Gemüse- und Obstbau

Im Laufe dieses Frühjahrs fanden im Anschluß an die Reichstagswahlungen in Berlin in allen Landesbundesverbänden die Siegerehrungen für die besten Leistungen aus dem Jahr 1942 auf dem Gebiet des Obst- und Gemüsebaus statt. Auch das Jahr 1943 steht wieder im Zeichen des Leistungswettbewerbs. Schon das Frühjahr hat gezeigt, daß sowohl in den Erwerbsgartenbaubetrieben als auch in der Landwirtschaft und im Selbstversorgergartenbau der Wettkampf eingelebt hat. Allein bei der weiteren Ausdehnung der Gemüseanbausfläche wurde bereits eine Zunahme um 80.377 ha erzielt, daß sind 25,7 % höher gegenüber 1942 und fast 300 % gegenüber 1930! Dabei nahm die Anzahl der gemüsebauenden Betriebe gegenüber 1942 um rd. 25.500 zu. Vor allem haben die bisherigen ausgesprochen-

nen Aushubgebiete sehr starke Anstrengungen gemacht, um ihre Märkte aus eigener Gemüseernte zu versorgen. Nun kommt es aber darauf an, auch bei den Marktlieferungen höchste Leistungen zu erreichen; denn nur dann erfüllt die Vergroßerung des Anbaus ihren Zweck reiflos, wenn die daraus erzielten Mehrerträge auch wirklich auf den Markt kommen. Ich kann nur dann die Gewähr gegeben, daß sie allen Verbrauchern zugute kommen und gleichmäßig verteilt werden können. In den Haushaltungen aber gilt es, Ernteverluste aus dem eigenen Anbau sachgemäß zu verwerten, damit eine ausreichende Vorratsbildung für den Winter möglich wird und alles Erzeugte reiflos für die menschliche Ernährung ausgenutzt wird.

### Auszeichnung badischer Obst- und Gemüsebau

Landesbauernführer H. Engler-Häflein überreichte für die 1942/43 Badischen Obst- und Gemüsebauern, die aus dem ersten Wettbewerb als Landes-, Kreis- und Bezirks Sieger hervorgegangen waren, die Ehrenurkunden des Reichsernährungsministers. Der Vorsitzende des Landesleistungsausschusses brachte dabei zum Ausdruck, daß durch die Tätigkeit der Leistungsausschüsse im Lande Baden der Gemüsebau in einem Maße geförder worden ist, daß alle Erwartungen übertroffen hat. Baden habe z. B. seine Gemüseanbausfläche, die bei Ausbruch des Krieges 3300 ha betrug, auf 6800 ha im Jahre 1942 ausgeweitet.

### Leistung und Ehrengabe niedersächsischer Gemüseanbauer

Der Landesleistungsausschuss für Obst- und Gemüsebau beim Landesbauernführer Niedersachsen hat die Sieger des Leistungswettbewerbs im Gemüsebau 1942/43 zu einer Feierstunde zusammengetragen, bei der 48 Landes- und Bezirks Sieger eine Führung durch den stellvertretenden Landesbauernführer Bremen erfuhr. Bei dem Wettbewerb hatte Niedersachsen auch eine Anzahl Bezirks Sieger gehabt, die seinerzeit in Berlin durch Staatssekretär Bäke ausgesiezt wurden. Es waren dies ein auf Gemüsebau umgestellter Blumen- und Pflanzensammlerbetrieb, ein landwirtschaftlicher Kleingemüsebau und ein landwirtschaftlicher Feldgemüsebau. Nach der Übereitung von Diplomen und Ehrenabzeichen an die Sieger dankte der Vorsitzende des Landesleistungsausschusses, Bauer Jense, allen Beteiligten für ihre einzärtigen Leistungen. Die Landes- und Bezirks Sieger seien diejenigen gewesen, die sich nicht geschämt hätten, das vielfältige Risiko des Anbaus wie auch der Vorratswirtschaft und Lagerhaltung auf sich zu nehmen. Durch eine planvolle Zusammenarbeit von Gemüsebauern und Reichsnährstand im Gebiet des Landesbauernschaft Niedersachsen sei eine Erfahrung im Gemüsebau erfolgt, die man geradezu als phantastisch bezeichnen könnte. Während 1941 der Gemüsebau eine Gesamtfläche von 14.000 ha umfaßte, war der Anbau im Jahre 1942 auf 20.000 ha gestiegen und das außerste überzeugt. Für das laufende Jahr sind 21.300 ha an Gemüseanbausfläche vorgesehen, was gegenüber dem Vorjahr wiederum einen Mehranbau von 6,5 % bedeutet.

### Brennlobst-Versorgung 1943

Die Hauptvereinigung der deutschen Wein- und Traubenvinzwirtschaft teilte unter dem 1. Juli 1943 folgendes mit: Für die Herstellung von Edelobstbrandwinen und sonstigen Obstbrandweinen aus Obstsorten der Ernte 1942 gilt in gleicher Weise wie in den Vorjahren der Grundtag, daß alle Obstsorten in erster Linie dem Frühverzehr und sonstigen Röhrungsmethoden den hierfür vorgeschriebenen Abholzweisen zu folgen haben, so daß die Herstellung von Obstbrandweinen sich ausschließlich auf die Sorten zu beschränken hat, die für die erwähnten Verwendungszwecke unter Anlegung des strengsten Maßstabes nicht geeignet sind.

Städtischen Gebieten) nicht nur sozial-kulturell, sondern auch wirtschaftlich weitgehend betreut, genau so entschieden hat sie jetzt in den Kriegsjahren ihre Doppelgabe erkannt und erfüllt durchgeführt. 1942 fanden 24, in diesem Frühjahr bereits 18 Veranstaltungen statt: gut besuchte Versammlungen mit Vorträgen, Filmvorführungen und Beratungen. An Stelle der früheren Studienfahrten werden jetzt sozialische Sonderführungen durch die der Allgemeinheit nicht immer zugänglichen Wiener Gärten vorgenommen.

Der in Kriegszeiten alljährlich angelegte Wettbewerb "Wien im Blumenland", der die Blumenpräge in Fenstern, auf Balkonen und im Vorhofe ausgestellt, ist wieder aufgenommen. Es ist sicher, daß er bedeutende Aufmerksamkeit haben wird, zumal die Gesellschaft die nötige Propaganda nicht scheut: Im vorjährigen Jahr wurde in 10 Kinos der Wettbewerb "Wien im Blumenland" geworben, und in den Tageszeitungen erschienen immer wieder Aufforderungen und Hinweise. Nachdem die Gesellschaft gemäß dem Reichspräsidenten, Ihrer "Gartenzeltung" Ende 1938 eingefüllt hat, schlägt sie nicht nur ihre Sitzungsprotokolle und sonstigen Bekanntmachungen in Rundfunkberichten an die Mitglieder, sondern bringt sie auch regelmäßig öffentliche Bekanntmachungen im Wochenblatt der Landesbauernschaft sowie in der "Illustrierten Flora" im "Gartenfreund" (Budweis) und in der weit verbreiteten "Gartenzeltchrift". Nach der Arbeit. Aus all dieser regen Tätigkeit ist unschwer zu erkennen, welche Bedeutung der Donauländischen Gesellschaft für den Gartenbau und Obstbau in Österreich und Südtirol aus Schönbrenn fest vertriebene Weine in Klosterneuburg (dessen sämtliche fünf Obergärtner zum Wehrdienst eingezogen sind) die Gemüsefertigung einrichtet — fasz., wenn man all diese mehr oder minder beachtenswerten Einzelheiten zu einem Gesamtbild zusammenfügen versucht, dann gelangt man zu der schönen Überzeugung, daß die Wiener Gartenkultur in diesem Krieg tatsächlich ihre großen und starken Traditionen gerecht wird, und genießt aus dieser Erkenntnis heraus mit doppelter Freude die Schönheiten dieser Stadt.

### Fachkrise unter Roosevelts Hausdiktatoren

Roosevelt hat seinen Weltkrieg zwar hauptsächlich deshalb angezettelt, um von den inneren Problemen abzulenken, zu deren Lösung er unfähig ist. Diese Probleme lassen ihn jetzt aber trotzdem nicht los. Abgesehen von der Sozialkrise, wie sie sich in den Negerunruhen in Detroit zeigte, beweisen zahlreiche weitere Ereignisse Roosevelts innenpolitische Bedrängnis. Da ist der Krach zwischen Vizepräsident Wallace und Handelsminister Jesse Jones, wobei es auch um zwei Millionen von den Philippinen mitgenommene Saatkörner des Chincha-Baues geht, aus dem Chincha gewonnen wird; und dort schmäht der Ernährungsdiktator Roosevelts seinem Herrn den Kram vor die Füße, weil ihm aufgedämmt, daß Roosevelts Getue zur Haltung der Lebensmittelpreise rettungslos zur Inflation führen müsse. Roosevelt ernannte schnell einen neuen Ernährungsdiktator, und er wird auch sonst mit einem Machtwort rasch oberflächlich Ruhe schaffen. Bei diesen Fachkrisen ist besonders der Wechsel des Ernährungsdiktators von Interesse. Wie merkwürdig, daß der Todfeind der "Diktaturen" bei sich Posten schafft, deren Inhaber offiziell Diktatoren genannt werden! Wie seltsam weiter, daß ein Ernährungsdiktator in einem Land nichtig ist, das doch eigentlich von Nahrungsfülle überfließen müßte! Allerdings hat dieser Diktator nicht viel zu sagen. Die tatsächliche Diktatur auf dem Ernährungsgebiet wird dort ja von den Juden ausgeübt, die es verstehen, mit Hilfe des Schwarzen Marktes sogar in diesem reichen Land Verknappungen herbeizuführen. Die wirklichen Ernährungsdiktatoren der USA interessieren uns aber mehr. Haben sie nicht in Hot Springs am Thron des künftigen Ernährungsdiktators der ganzen Welt zu zimmern begonnen, jenes Diktators, der jüngst erst ankündigte, Deutschland werde im Falle seiner Niederlage für eine Bewährungsfrist von „mindestens“ 30 Jahren „nur gerade soviel Nahrungsmittel erhalten, daß es nicht verhungert“ . . .

### Maßnahmen zur beschleunigten Behebung von Flieger- und Unwetterschäden

Der Generalbevollmächtigte für die Regelung der Bauwirtschaft hat unter dem 21. 4. 1943 — GW. 818/1843 VIII — einen Runderlass über die Behebung von Brand- und Einsturz-, insbesondere Unwetterkatastrophen in der Landwirtschaft herausgegeben. Dieser schließt an den Erlass vom 15. 2. 1943 mit demselben Auftakt an, wonach bei Schäden an Böden und Wirtschaftsgärten landwirtschaftlicher und gärtnerischer Betriebe, die durch Brand, Einsturz oder Unwetterkatastrophen entstehen, Sofortmaßnahmen von den Bürgermeistern, Landräten und Gutsbeamten des GG-Bau angeordnet werden können, um die Schäden behoben zu befehligen. Die Vergabe der notwendigen Baustoffe hat aus dem „Allgemeinen Baustoffkontingent“ des Baubewilligungsmäßigten des Reichsministers Speer zu erfolgen.

Der neue Runderlass läßt folgendes hinzufügen: den Fall, daß dieses allgemeine Baustoffkontingent die beschleunigte Behebung der Schäden nicht zuläßt, ist der Generalbevollmächtigte für die Regelung der Bauwirtschaft bereit, eine zusätzliche Zuweisung aus einem „Sonderkontingent für Bombenschäden“ zu gewähren, um die für die Sicherung der Ernährung wichtigen Betriebe ohne Verzögerung instand zu setzen und wieder aufzubauen, wenn ein begründeter Antrag von dem Baubewilligten gestellt wird. Dieser Antrag muß Angaben über Art und Umfang der Katastrophen und der Schäden enthalten sowie über die Höhe der Zuteilungen aus dem allgemeinen Baustoffkontingent des betreffenden Baubewilligten. Ferner muß ersichtlich sein, in welcher Höhe eine zusätzliche Zuweisung aus dem Sonderkontingent notwendig ist.

Das gleiche gilt für Anträge auf zusätzliche Zuweisung von Kraftstoff. H.R.